

RAPORT

podsumowanie kadencji

2006-2010



mogły. Pierwsze to praca w kopalni, która utrwaliła to, co jest we mnie. Markę Wieliczki stanowi kopalnia, a miasto jest z nią nierozłącznie związane. Jesteśmy rozpoznawani na całym świecie właśnie dzięki niej. Przez to, że kilka projektów realizowałem również w kopalni, dziś nasza polityka jest wspólna. Według mnie mogą się bowiem zmieniać burmistrzowie, zarządy kopalni, ale nie ma innej drogi – musimy działać wspólnie. Drugie doświadczenie to oczywiście bycie radnym. Przez cztery lata byłem radnym gminnym, ale za szczególnie cenne uważam moje doświadczenie z Sejmiku Województwa Małopolskiego. Tam nauczyłem się wielu kwestii projektowych. Stąd zaczerpnąłem sposób finansowania zabytków w mieście. W pierwszych miesiącach mojego urzędo-

tajemnicą, że dużo inwestowaliśmy w sport. Wybudowaliśmy kilka boisk i hal sportowych, bo sport to od lat moje hobby.

– **Specyfika gmin miejsko wiejskich polega na tym, by dobrze wyważyć proporcje inwestycji – tych w centrum z tymi na „peryferiach”. Czy Pana zdaniem akcenty zostały właściwie rozłożone?**

– Dziś niektórzy ciągle postrzegają osobno miasto i wieś, ale w rzeczywistości nie ma już tej rozdzielności. Kiedy spojrzymy na Węgrzce Wielkie czy Kokotów to właściwie funkcjonują one jak miasta – są tam dobre ulice, jeżdżą autobusy. Jak wyrównać szanse? Rozwiązanie jest proste. Budowa kanalizacji i dróg, a na wyższym poziomie solary i informatyzacja. Dziś

Nielatwą decyzją było też wprowadzenie świateł w Wieliczce. Jestem kierowcą i wiem, że z tego punktu widzenia to utrudnienie. Sygnalizacja świetlna to jednak bezpieczeństwo pieszych. Postanowiłem powiedzieć dość, gdy pewnego razu zobaczyłem motocyklistę pędzącego przez miasto na jednym kole. Na drodze krajowej nr 4 powstały światła w kilku miejscach, a u nas ich nie było. Przez Wieliczkę wszyscy jeździli szybciej niż drogą szybkiego ruchu. To był absurd! Wbrew opiniom niektórych, w centrum Wieliczki nie mogło powstać rondo, bo nigdy nie zgodziłby się na to konserwator zabytków. Kolejną niepopularną decyzją było wprowadzenie stref płatnego parkowania. Mam nadzieję, że dziś wszyscy doceniają, że za 50 groszy można zaparkować w centrum.

– **Czego uczy się Pan od pańskich partnerów – samorządowców z miast współpracujących z Miastem i Gminą Wieliczka?**

– Kiedy spotykamy się na forach wójtów i burmistrzów, wymieniamy się swoimi doświadczeniami. Miasto miastu nierówne, ale dużo możemy się nauczyć od innych samorządów. Wiele rzeczy robimy z Krakowem. To m.in. wspólna komunikacja. Przypomnę, że autobusy 304, 244 i 243 powstały w ostatnim czasie. Zaczęliśmy porządkować też kwestie wodno-ściekowe. Mamy wiele wspólnych interesów.

Jeśli chodzi o partnerów z zagranicy to dobrym przykładem jest niemieckie Bergkamen, które rozwija się gospodarczo przede wszystkim dzięki inwestycjom

Nadal mamy dużo do zrobienia

Rozmowa z ARTUREM KOZIOŁEM, burmistrzem Miasta i Gminy Wieliczka

– **Gdy 4 lata temu obejmował Pan fotel burmistrza, co stanowiło dla Pana największe wyzwanie?**

– Politykę gminy należy planować w dłuższej perspektywie. Pewna polityka gminy została już zaplanowana 8 lat temu, np. plan zagospodarowania przestrzennego, który obowiązuje od 2005 roku. Gdyby te osiem lat temu inaczej go zaprojektowano, dziś byłoby nam łatwiej. Czasem śmieje się, że gdybym został burmistrzem osiem lat temu to pewne rzeczy zrobiłbym inaczej. Było kilka takich projektów – koncepcja Rynku, plan zagospodarowania przestrzennego, które musiałem kontynuować, ale gdybym tego nie zrobił to Wieliczka stanęłaby w miejscu. Dlatego podjąłem decyzję o kontynuowaniu pewnych projektów. Jedne wyszły lepiej, drugie gorzej, ale z pewnością nabrało to swojej dynamiki.

wania wprowadziłem program grantowy na odnowę zabytków – Kościół św. Klemensa, klasztor, budynek Sochy, kilka prywatnych budynków zostało odrestaurowanych właśnie dzięki temu programowi. W kopalni przygotowywałem się również do pozyskiwania funduszy europejskich. Niektórzy mówią, że dzisiaj mniej czasu poświęcam na spotkania, a więcej na pozyskiwanie funduszy. Ale to one są obecnie najważniejsze, dlatego cały czas pracujemy nad kolejnymi projektami. Dla mieszkańców ważne jest, czy zrobiliśmy to, co im obiecaliśmy.

– **Na pierwszy rzut oka widać, że ostatnie lata w gminie Wieliczka to okres boomu inwestycyjnego. Z czego jest Pan najbardziej zadowolony? W jednym z wywiadów przyznał Pan, że spełnieniem Pana marzeń jest basen i hala sportowa...**

Basen i hala widowiskowo-sportowa, która właściwie jest już zakończona to oczywiście najważniejsze projekty, ale moim marzeniem było także przygotowanie miasta do otwarcia szybu „Regis”, którego przebudowa właśnie się rozpoczyna. Remont wszystkich ulic i miejsc spacerowych to najważniejszy cel, bo według mnie skorzystają na tym mieszkańcy.

– **Ma Pan bardzo bogate doświadczenie zawodowe. Obok pracy w samorządzie pracował Pan m.in. w Kopalni Soli „Wieliczka”, Klubie Sportowym „Górnik”, w spółkach handlowych. Które doświadczenie okazało się jednak najcenniejsze z punktu widzenia sprawowania funkcji burmistrza?**

– Jest trochę tych doświadczeń zawodowych, ale szczerze mówiąc trzeba patrzeć na dwa, które bardzo mi po-

– Basen i hala widowiskowo-sportowa, która właściwie jest już zakończona to oczywiście najważniejsze projekty, ale moim marzeniem było także przygotowanie miasta do otwarcia szybu „Regis”, którego przebudowa właśnie się rozpoczyna. Remont wszystkich ulic i miejsc spacerowych to najważniejszy cel, bo według mnie skorzystają na tym mieszkańcy. Powstaną kawiarnie, sklepy, a co za tym idzie nowe miejsca pracy. Nie jest

wiele miejscowości otaczających miasto to właściwie małe miasta, które od Wieliczki różnią się tylko gęstością zaludnienia. Specyfika i zarazem problem naszej gminy polegają jednak na tym, że położona jest ona w bardzo charakterystyczny sposób. W południowej części, która jest górzysta, nie wszyst-

Mamy wiele rozpoczętych projektów i musimy je zakończyć. To może brzmi zwyczajnie, ale podpisałem już sporo umów, których realizacji nikt nie zatrzyma. Rewitalizacja, kanalizacja, oczyszczalnia przydomowe, solary – to rzeczy najważniejsze.

ko można zrobić, a północna część Wieliczki położona jest płasko. Miasto zaś leży w kotlinie. Tam, gdzie nie da się wybudować kanalizacji ogólnospławnej, trzeba budować oczyszczalnię przydomowe. Właśnie ta różnorodność warunkuje rodzaj pewnych inwestycji. Oczywiście wszędzie trzeba budować drogi, modernizować szkoły, budować boiska i place zabaw.

– **Budowa dróg i chodników, inwestycje oświatowe i w kulturę. Wszystko to dobrze wygląda i zapewne cieszy mieszkańców, ale podczas ostatnich czterech lat nie brakowało zapewne momentów, w których musiał Pan podejmować decyzje niepopularne...**

– Trudnym momentem była zmiana Zarządu w Kopalni Soli „Wieliczka”. Wtedy mówiono, że kopalnia jest zagrożona. Musieliśmy bardzo twardo postawić sprawę - byliśmy zdecydowani występować jako strona w postępowaniach sądowych, gdyby ktoś dalej siał nieprawdę. Po tych dwóch latach widzimy, że kopalnia istnieje i ma się dobrze. Było to też duże zagrożenie dla wartości nieruchomości w Wieliczce.

w rekreację i np. buduje port jachtowy. To przykład jak można zagospodarować tereny porewitalizacyjne. Gdy my dzisiaj mówimy, że w Wieliczce na Psiej Górcie można wybudować boisko to jest właśnie przykład takiej rewitalizacji.

– **Jakie będą Pana priorytety, jeśli mieszkańcy zdecydują się jeszcze raz powierzyć Panu funkcję burmistrza?**

– Mamy wiele rozpoczętych projektów i musimy je zakończyć. To może brzmi zwyczajnie, ale podpisałem już sporo umów, których realizacji nikt nie zatrzyma. Rewitalizacja, kanalizacja, oczyszczalnia przydomowe, solary – to rzeczy najważniejsze. Muszę wybudować dwa ronda – na Ochronce i ulicy Gdowskiej, bibliotekę z salą kinową. Głównym problemem mieszkańców są jednak drogi. Na to położymy główny nacisk w kolejnych latach. Wszystkie drogi szutrowe będą chciały wymienić na asfaltowe. Przyczyna jest prosta – przez wiele lat wydawano pieniądze na kamień, który spływał po każdej ulewie. Nadal mamy dużo do zrobienia, ale widać już, że zmieniamy to miasto i gminę.

Rozmawiała: Joanna Filipka

RAPORT

podsumowanie kadencji

2006-2010

Kanalizacja, Centrum Edukacyjno-Rekreacyjne, rewitalizacja miasta

Trwa boom inwestycyjny

Ostatnie cztery lata to dla miasta i gminy Wieliczka czas realizacji dużych i potrzebnych inwestycji. Systematyczny wzrost nakładów w budżecie na wydatki inwestycyjne stanowi prawie pięciokrotny wzrost w stosunku do okresu sprzed 4 lat. Trzy lata temu rozpoczęła się dynamika inwestycyjna, która przy wykorzystaniu wszystkich dostępnych możliwości nadal jest podtrzymywana.

Najważniejsze inwestycje w latach 2006-2010:

- ✓ budowa Centrum Edukacyjno-Rekreacyjne (basen i hala)
- ✓ realizacja gminnego programu ochrony zabytków
- ✓ budowa świetlic środowiskowych
- ✓ budynki komunalne ul. Jasna
- ✓ budowa kanalizacji
- ✓ rewitalizacja miasta



Patio koncertowe w Centrum Edukacyjno - Rekreatywnym



Wielicki basen cieszy się dużą popularnością

Odnowiony kościół w Gorzkowie



Rewitalizacja Rynku Górnego



Odnowiony kościół św. Klemensa w Wieliczkę



Pięknijące wielickie kamienice



Nowa linia aglomeracyjna w solnym mieście



Hala widowiskowo-sportowa w Parku Mickiewicza



Nowa świetlica w Lednicy Górnej

RAPORT

podsumowanie kadencji

2006-2010



Nowy chodnik w Gorzkowie



Chodnik w Sygnezowie

Ponad 25 mln zł na drogi i chodniki

Dla bezpieczeństwa kierowców i pieszych

Przebudowa dróg gminnych, budowa chodników oraz współfinansowanie przebudowy dróg powiatowych i wojewódzkich a także związana z tym poprawa bezpieczeństwa przy tych arteriach, to zadania, na które w okresie 2006-2010 z budżetu gminy Wieliczka wydatkowana została kwota ponad 25 mln złotych. Na ponad 40 km dróg wykonano nawierzchnię asfaltową, chodniki lub nawierzchnię z kostki.

Od 2009 przez najbliższe 5 lat realizowany będzie program nazywany potocznie „1 mln zamiast kamienia”, który polega na poprawie dróg dojazdowych z uregulowaną własnością poprzez wykonywanie na drogach szutrowych nakładek asfaltowych.



Rozpoczęcie przebudowy drogi wojewódzkiej nr 964



Budowa chodnika wraz z zatokami przy ul. Niepołomickiej



Nowa droga w Sierczy



Nowy chodnik przy ul. Gdowskiej



Chodnik przy drodze powiatowej w Koźmicach Wielkich

RAPORT

podsumowanie kadencji

2006-2010

Nowe przedszkole samorządowe im. Brata Alojzego Kosiby nr 5 w Wielicze



Remonty placówek i stypendia dla najzdolniejszych

W trosce o edukację najmłodszych mieszkańców gminy

Do placówek oświatowych prowadzonych przez gminę Wieliczka uczęszcza 4824 uczniów, w tym do oddziałów zerowych 377. Liczba dzieci uczęszczających do przedszkoli (publicznych i niepublicznych) wynosi 1135. Do 63 oddziałów gimnazjum uczęszcza 1478 uczniów. Do kilku placówek oświatowych uczniowie są dowożeni transportem: gminnym i transportem prywatnym wyłonionym w drodze przetargu.

Ponadto gmina ponosi indywidualnie koszty dowozu dzieci do szkół. Systematycznie podejmuje także działania w celu stałego podnoszenia jakości kształcenia, wychowania, ale i bezpieczeństwa uczniów. W celu poprawy warunków nauczania każdego roku w placówkach szkolnych i przedszkolnych prowadzone są remonty czy też niezbędne rozbudowy. Najzdolniejsi uczniowie w gminie Wieliczka rokrocznie otrzymują całoroczne Stypendia im. Jana Pawła II.



Godzina wychowania fizycznego na basenie miejskim



Stypendia im. Jana Pawła II



Rozbudowane przedszkole samorządowe w Śledziejowicach



Dobiega końca budowa nowej sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Sierczy



Akcja „Pierwszak” prowadzona przez PSP Wieliczka



Rozbudowana szkoła w Węgrzcach Wielkich



Nowy bus dla dzieci niepełnosprawnych

RAPORT

podsumowanie kadencji

2006-2010

Wyremontowane ośrodki, szczepienia dla najmłodszych, Białe Soboty

Chroniąc zdrowie mieszkańców

W roku 2009 ośrodki zdrowia w Wieliczce, Chorągwicy i w Węgrzcach Wielkich zostały poddane kompleksowemu remontowi. Koszt tych prac zamknął się kwotą blisko 1 miliona złotych. Programem profilaktycznym zakażeń meningokokowych dla dzieci tzw. „zerówkowych” w szkołach i przedszkolach w ciągu 4 lat gmina Wieliczka objęła 1205 dzieci wydatkując na ten cel ponad 190 000 złotych. Z kolei 123 dziewczęta klas 5 i 6 zostało objętych programem profilaktyczno-edukacyjnym raka szyjki macicy. W ramach tego programu edukacją poza beneficjentkami ostatecznymi objętych zostało ok. 250 osób. Koszt programu to ponad 89 000 złotych.

Do kobiet w wielu 35-50 lat skierowany był program profilaktyczno-edukacyjny wczesnego wykrywania raka piersi. Skorzystało z niego już ponad 1100 kobiet. Koszt programu – ponad 51 000 złotych. Dużym zainteresowaniem mieszkańców cieszą się także Białe Soboty – łącznie tylko w 2010 roku wykonano 1013 badań w ramach tej akcji.

Miasto zakupiło karetkę pogotowia



Wiele programów profilaktycznych kierowanych jest do dzieci i młodzieży



Szczepienia dla najmłodszych



Wyremontowany Ośrodek Zdrowia w Węgrzcach Wielkich



Ośrodek Zdrowia w Chorągwicy po remoncie



Zmodernizowany Ośrodek Zdrowia w Wieliczce



Mieszkańcy chętnie korzystają z bezpłatnych badań podczas Białej Soboty

RAPORT

podsumowanie kadencji
2006-2010



Summer Music Festival

Nasza tradycja, nasze dziedzictwo

Wielicki festiwal kultury

Każdy rok obfituje w wiele imprez, które już na stałe wpisały się wielicki kalendarz wydarzeń kulturalnych. Cieszą się one uznaniem wieliczanie i przyciągają coraz więcej gości z sąsiednich gmin oraz Krakowa.

Ich organizatorem jest w większości przypadków Miasto i Gmina Wieliczka, Centrum Kultury i Turystyki oraz stowarzyszenia czy też związki. W sali magistratu burmistrz gości corocznie także Jubilatów, którzy obchodzą 50 i 60-lecie zawarcia związku małżeńskiego.

Do najpopularniejszych wydarzeń należą: Spotkanie noworoczne, Summer Music Festival, Dni św. Kingi, Miodobranie, Dożynki Gminne, Dzień dziecka, Forum ekonomiczne w Krynicy, Salt Cup, Festiwal Muzyki Dawnej oraz koncerty w ramach cyklu „Zapraszamy do Wieliczki”.



Koncert w kościele św. Klemensa



Niezapomniane widowisko na wielickim rynku



Tradycyjne dożynki gminne

Wielickie obchody
800-lecia zakonu franciszkańskiego

Uroczyste otwarcie krypty Kaplicy Morsztynów

Wmurowanie Kamienia Jubileuszowego
w odnowioną płytę Rynku GórnegoPokazy Miss Supranational
w Centrum Kultury i Turystyki

Wielickie Miodobranie

RAPORT

podsumowanie kadencji
2006-2010

Memorial Janusza Kuliga i Mariana Bublewicza



Pierwszy w gminie stok narciarski Podstolice Ski



Mecz otwarcia na Orliku w Parku Mickiewicza



Stypendium sportowe dla mistrzyń w minisiatkówce



Bieg Niepodległości



Bieg o pierścien św. Kingi

Investujemy w infrastrukturę sportową

Czas wolny i aktywność sportowa

Aby stworzyć trwałą bazę dla wydarzeń sportowych, gmina zainwestowała w infrastrukturę sportową blisko 50 mln zł. Dzięki temu w Wieliczce można już zagrać w piłkę nożną, tenisa ziemnego, wyjść na basen, uczestniczyć w rajdach samochodowych i rowerowych. Aby wspierać utalentowane dzieci i młodzież oraz dać im warunki właściwego rozwoju stworzony został także system stypendialny.



Wakacje na kortach tenisowych



Turniej o solna piłkę



Turniej koszykówki w wielickim gimnazjum



Otwarcie Orlika w Krzeszowicach



Tour de Pologne na ulicach Wieliczki



Nowe boisko przy szkole w Janowicach

RAPORT

podsumowanie kadencji

2006-2010

W ciągu ostatnich kilku lat wyraźnie zwiększyła się w gminie Wieliczka liczba inwestycji i projektów przeprowadzanych i wykonanych przy dofinansowaniu z funduszy Unii Europejskiej i innych środków zewnętrznych. Dzięki ich pozyskaniu i właściwym wykorzystaniu w planowanych działaniach możliwa jest realizacja wielu inwestycji, poprawa warunków życia mieszkańców i uatrakcyjnianie miasta.

Przebudowa płyty Rynku Górnego w Wieliczce rozpoczęła dużą inwestycję wspartą środkami unijnymi o nazwie: **Rewitalizacja ciągów komunikacyjnych, skwerów i placów w centrum miasta Wieliczka – strefa inwestycyjna I – Etap I** w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. Całkowita wartość projektu wynosi 19.002.802,56 złotych. Kwota dofinansowania wynosi **9 513 966, 91 zł**.

W tym roku zakończony zostanie kolejny projekt umożliwiający mieszkańcom

Wieliczka otrzymała dofinansowanie w wysokości **1 503 278,70** na **Budowę świetlicy środowiskowej wraz z infrastrukturą w Lednicy Górnej**. Wartość całego projektu to 2 618 549,47 złotych.

Dofinansowaniem z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w wysokości **180 000** zł wsparta została **budowa świetlicy środowiskowej w Bogucicach**. Inwestycja koszt

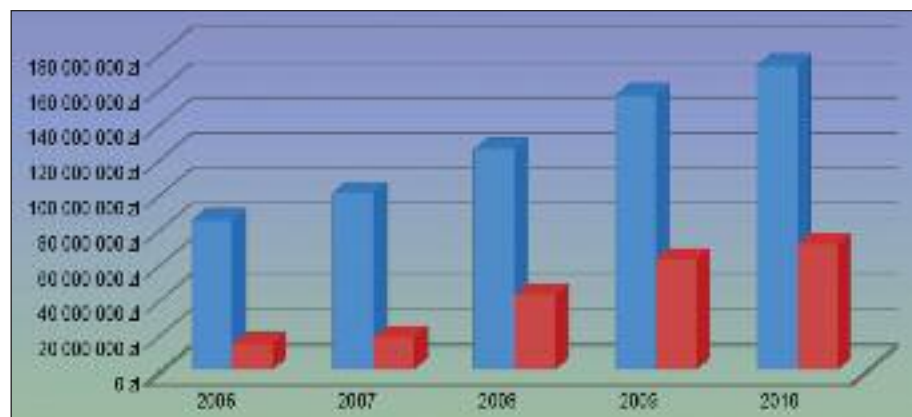
100 milionów przez trzy lata

Środki zewnętrzne pozwalają zmieniać miasto i gminę

sowana była przez Gminę Wieliczka, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego oraz Ministerstwo Sportu i Turystyki. Na osiedlu Krzyszkowice funkcjonuje drugi kompleks Moje boisko Orlik 2012, natomiast w budowie jest trzeci w miejscowości Śledziejowice.

Największym projektem inwestycyjnym dofinansowanym ze środków unijnych jest **Budowa kanalizacji w Gminie Wie-**

liczka stanowi 75 proc. kosztów kwalifikowanych. Kolejnym zadaniem jest budowa kolektorów słonecznych w ramach programu szwajcarskiego – koszt tego zadania wyniesie 28 mln 60 mln zainwestujemy w prace w ramach zadania „Zintegrowanego systemu transportu zbiorowego w aglomeracji krakowskiej”. Już wkrótce Gmina Wieliczka rozpocznie realizację Projektu: „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – za-



Budżet Miasta i Gminy Wieliczka w latach 2006-2010

Kolor niebieski – wielkość budżetu, kolor czerwony – wydatki inwestycyjne

miasta i gminy aktywne korzystanie z nowej propozycji spędzania wolnego czasu. Kompleksowo zagospodarowana zostanie bowiem okolica stawu w miejscowości Grabówki w ramach projektu **Kompleksowe zagospodarowanie terenu we wsi Grabówki na cele publiczne, sportowe i rekreacyjne** w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” objętego PROW na lata 2007-2013.

Wartość całego projektu wynosi 881391,15 zł. Natomiast przyznana pomoc finansowa wynosi **500 000 zł**.

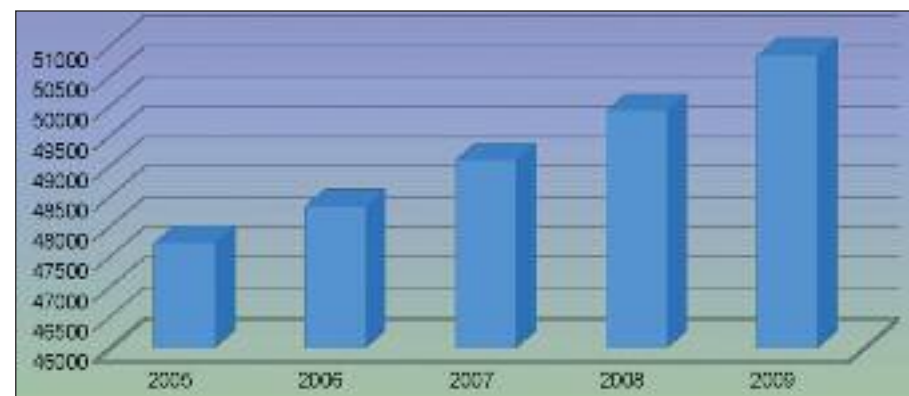
Z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego w ramach Działania 6.2 Rozwój obszarów wiejskich Gmina

tworzyła ogółem ponad 677 000 zł i mieszkańcy tego osiedla, także osoby niepełnosprawne mogą dziś z niej korzystać. Najbardziej wyczekiwana przez mieszkańców inwestycja czyli budowa basenu i hali sportowej w ramach **budowy Centrum Edukacyjno-Rekreacyjnego w Wieliczce** także wspierana była środkami zewnętrznymi. Na budowę basenu Gmina pozyskała dotację z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w wysokości 1 mln 400 tys. zł. Natomiast na budowę hali Gmina Wieliczka otrzymała dotację z Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki w wysokości 4 800 000 zł. Tuż obok Centrum zlokalizowany jest także wielicki Orlik, którego budowa finan-

liczka realizowana w ramach Działania 1.1. – Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM Osi Priorytetowej I – Gospodarka wodno – ściekowa Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013. Całkowity koszt projektu oszacowany został na ok. **91 mln zł** a dofinansowaniu podlega kwota ok.76 mln zł.

W najbliższych latach gmina realizować będzie kolejne projekty, na które udało się pozyskać środki zewnętrzne. Gmina Wieliczka złożyła wnioski do programu aktyw-

nie pewnienie dostępu do Internetu w gospodarstwach domowych i jednostkach gminnych”. Projekt współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, w ramach Działania 8.3 „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion” oś priorytetowa 8. „Społeczność informacyjna – zwiększanie innowacyjności gospodarki”. Całkowita wartość projektu wynosi 4 451603,37 zł, a dofinansowanie wyniesie 3 783 862,86 zł. Ogółem projektem objętych



Liczba mieszkańców Miasta i Gminy Wieliczka w latach 2005-2009

wizacji obszarów wiejskich 2007-2013 „Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków”. Projekt przewiduje budowę 500 sztuk oczyszczalni o łącznym koszcie 6 466 000 zł. Wnioskowana kwota to 3 974 999 zł co

zostanie 200 gospodarstw domowych oraz 30 jednostek podległych gminie.

Ogółem w okresie trzech lat gmina Wieliczka pozyskała środki zewnętrzne w wysokości blisko 100 mln złotych.

